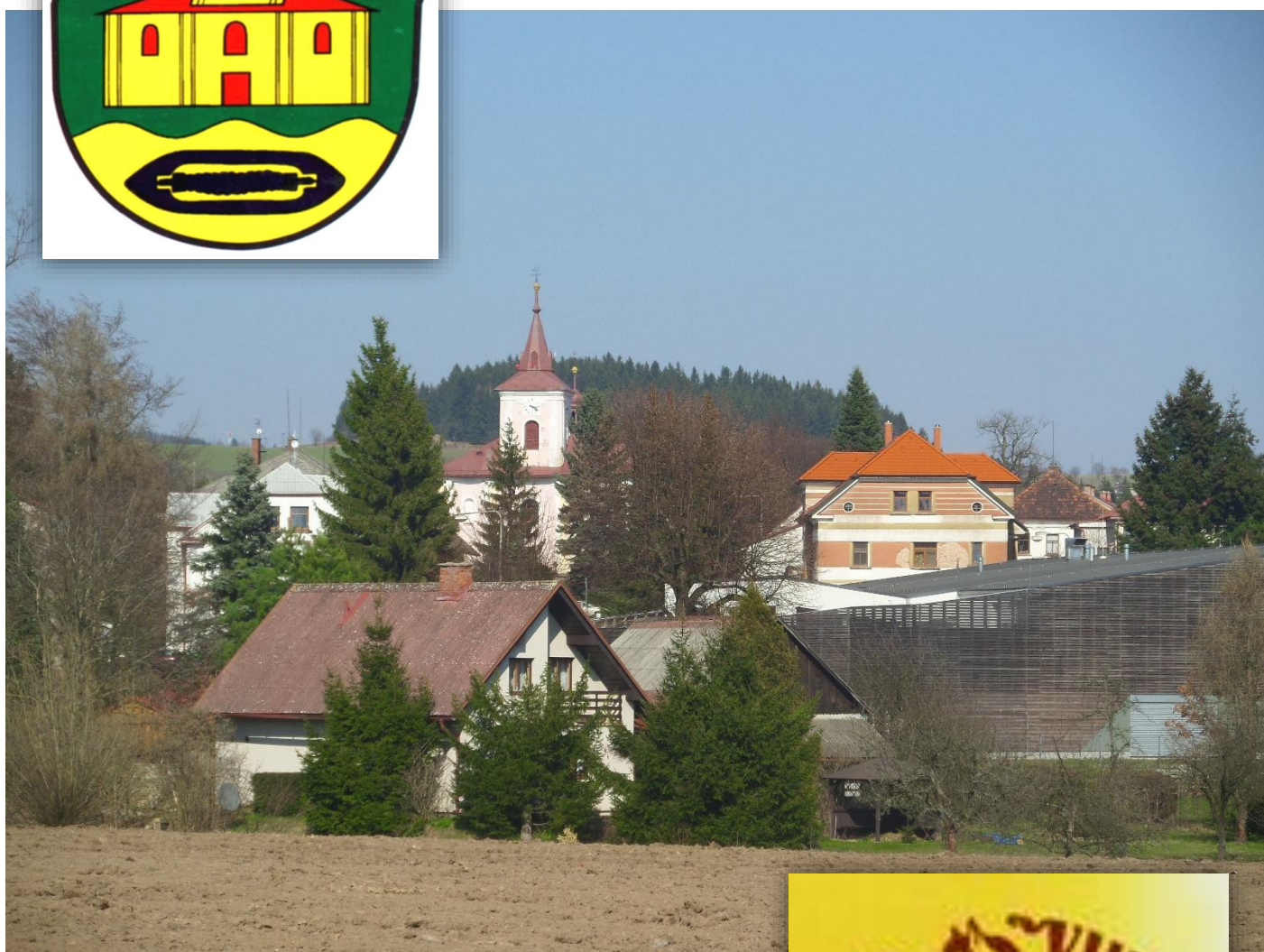


# Bysterský zpravodaj

ČTVRTLETNÍK OBCE BYSTRÉ V ORLICKÝCH HORÁCH

květen 2017



**OBSAH:**

- Z jednání obecního zastupitelstva
- Slovo starosty
  - Nový kanalizační řád a pasport vodovodu
  - Terénní úpravy hřiště
- Důležitá upozornění
  - Knihovna
  - Jak se třídí odpad v Bystrém
  - Ještě stále nemáme jasno, kam s kterým odpadem...
- Stalo se
  - Brankář hokejových Pardubic v Bystrém
  - Valná hromada DSO Region Orlické hory
  - Turnaj amatérů ve stolním tenise
  - Koncert Lenka Dusilová sólo
  - Maškarní karneval
  - Charleyova teta
  - Misie ve farnosti Bystré
  - Prague Cello Quartet
  - Uklízíme Česko
  - Holčičí koleda
  - Velikonoční posezení se starostou
  - Setkání důchodců
- ZŠ a MŠ Trivium Plus
  - Zprávičky ze školky
- Co možná nevíte
  - Elektřina v obci Bystré
  - Poznáváte je?
  - Před dvaceti lety...
- Rozhovor s...
  - Josef Lukášek, spisovatel a pohádkář
- Pozvánky
- Kulturní a společenské akce - přehled

## Z jednání obecního zastupitelstva

**Usnesení č. 27 ze zasedání obecního zastupitelstva obce Bystré, které se konalo v zasedací místnosti Obecního úřadu v Bystrém dne 22. února 2017 od 19:30 hodin.**

**Obecní zastupitelstvo obce Bystré na tomto zasedání:**

**1) Bere na vědomí:**

- a) Zprávu o plnění usnesení č.26-2014-2018 přijatého dne 18. 1. 2017
- b) Zprávu starosty o doručené a projednané poštovní korespondenci
- c) Zprávu o prováděných pracích v obci
- d) Zprávu o odpadovém hospodářství
- e) Zprávu o kulturních akcích v obci

**2) Schvaluje:**

- a) Návrh zadání územního plánu obce Bystré
- b) Rozpočet obce Bystré na rok 2017 jako schodkový, kde jsou příjmy 3 744 156 Kč,- výdaje 7 013 000 Kč,-, splátka úvěru 146 580 Kč,-. Schodek rozpočtu je krytý zůstatkem na běžných účtech. Závaznými ukazateli schváleného rozpočtu jsou paragrafy rozpočtové skladby.
- c) Dotaci ve výši 2 000,-Kč na rok 2017 pro Kultura Rychnov nad Kněžnou s.r.o.
- d) Připojení obce k mezinárodní kampani „Vlajka pro Tibet“
- e) Záměr zřízení věcného břemene k pozemkům dle Smlouvy o zřízení věcného břemene č. IV-12-2012821/VB/04 Bystré v Orlických horách,p.č.321/17-23 Holečková,7RD-kabel NN
- f) Záměr obce Bystré č.j. Z01/2017 o pronájmu areálu „U koupaliště“ na období 1. 5. - 30. 9. 2017
- g) Nevyužití předkupního práva nemovitosti ev.č.18 v Bystrém
- h) Záměr obce pronajmout pozemek st.189 v k.ú. Bystré v Orlických horách, na němž je umístěna stavba ev.č.18 v souvislosti se změnou majitele nemovitosti ev.č.18
- i) Dodatek č.3 - Vnitřní směrnice obce - odepisování dlouhodobého majetku

**3) Zamítá:**

- a) Žádost o poskytnutí finančního příspěvku 4.000,-Kč pro MAS Pohoda venkova
- b) Žádost o poskytnutí finančního daru pro Oblastní charitu – hospic Červený Kostelec
- c) Žádost o poskytnutí finančního příspěvku 5.000,-Kč na rok 2017 pro farní charitu Dobruška

**Usnesení č. 28 z veřejného zasedání obecního zastupitelstva obce Bystré, které se konalo v obecním hostinci v Bystrém dne 15. března 2017 od 19:30 hodin.**

**Obecní zastupitelstvo obce Bystré na tomto zasedání:**

**1) Bere na vědomí:**

- a) Zprávu o plnění usnesení č.27-2014-2018 přijatého dne 22. 2.2017
- b) Zprávu starosty o doručené a projednané poštovní korespondenci
- c) Zprávu o prováděných pracích v obci
- d) Zprávu o odpadovém hospodářství
- e) Zprávu o kulturních akcích v obci

**2) Schvaluje:**

- a) Provedené rozpočtové opatření č.1
- b) Zastupitelstvo obce Bystré schvaluje závěrečný účet obce sestavený k 31. 12. 2016 a vyslovuje souhlas s celoročním hospodařením obce bez výhrad. Hlasování: 9-pro, 0-proti
- c) Zastupitelstvo obce Bystré schvaluje účetní závěrku včetně výsledku hospodaření obce za účetní období 2016 ke dni 31. 12. 2016. Hlasování: 9-pro, 0-proti
- d) Komisi dle Směrnice k zadávání veřejných zakázek malého rozsahu obce Bystré pro akci „Zateplení společenského domu v obci Bystré“ ve složení: předseda: Ing. Novotný Josef členové: Ševc Leoš, Pokorný Jaroslav, Ing. Vondráček Tomáš
- e) Finanční podporu ve výši 10 000Kč,- na rok 2017 pro Domácí hospic Setkání o.p.s. Rychnov nad Kněžnou
- f) Členský příspěvek 11 654Kč,- pro DSO ROH
- g) Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu obce Bystré na rok 2017 ve výši 2 000Kč,- pro Kultura s.r.o. Rychnov nad Kněžnou
- h) Členský příspěvek ve výši 2 000Kč,- pro „Spolek pro obnovu venkova ČR“
- i) Záměr obce o pronájmu pozemku p.č.821/1 a 821/2 v k.ú. Bystré v Orlických horách

**Usnesení č. 29 ze zasedání obecního zastupitelstva obce Bystré, které se konalo v zasedací místnosti Obecního úřadu v Bystrém dne 12. dubna 2017 od 19:30 hodin.**

**Obecní zastupitelstvo obce Bystré na tomto zasedání:**

**1) Bere na vědomí:**

- a) Zprávu o plnění usnesení č.28-2014-2018 přijatého dne 15. 3. 2017
- b) Zprávu starosty o doručené a projednané poštovní korespondenci
- c) Zprávu o prováděných pracích v obci
- d) Zprávu o odpadovém hospodářství
- e) Zprávu o kulturních akcích v obci



## 2) Schvaluje:

- a) Rozpočtová opatření č.2
- b) Kupní smlouvu k pozemku p.č.st.193
- c) Smlouvu o pronájmu areálu „Koupaliště“ na základě vydaného záměru obce Bystré Z01-2017 a přidělení p. Patriku Chaloupkovi
- d) Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu obce Bystré pro ZŠ Dobřany ve výši 104 000Kč,-.
- e) Veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu obce Bystré pro SDH Bystré ve výši 40 000Kč,-.
- f) Zásady poskytnutí dotace dle veřejnoprávní smlouvy pro MŠ Bystré ve výši 80 000Kč,- a vzor smlouvy
- g) Ukončení smlouvy o pronájmu pozemku p.č.189
- h) Návrh nové nájemní smlouvy k pozemku p.č.189

## 3) Ukládá:

- a) Starostovi obce zajistit vyvěšení záměru zásad o poskytnutí dotace pro MŠ Bystré
- b) Starostovi obce objednat zaměření pozemku p.č.st.38 na bývalé návsi

# Slovo starosty

## Nový kanalizační řád a pasport vodovodu

Poměrně dlouho a pracně se připravoval nový kanalizační řád, který pro vlastní obec přináší o něco přísnější limity pro vypouštění odpadních vod do vodotečí.

Obec společně s odborným pracovníkem provedla v loňském roce pasport kanalizace a zmapovala situaci u jednotlivých nemovitostí a na základě těchto údajů se dopracoval kanalizační řád. Jeho finální verze bude brzy přístupná i na webových stránkách obce a občané si tak budou moci zjistit, jaké povinnosti pro jejich zařízení platí. Pochopitelně tento kanalizační řád bude k nahlédnutí i na obecním úřadě.

**Zásadní pro občany, kteří jsou na kanalizaci napojeni, je to, že budou muset alespoň jednou ročně doložit, jak provozují svoje čistící zařízení (ČOV, septiky, filtry jímky). Tedy, že se provedlo vyvezení, či jiná likvidace splašků.**

Bylo by dobré si uvědomit, že vyčištění – údržba zařízení alespoň jednou za rok činí na jeden objekt výdaj v rozmezí cca 1.500 až 2.000,-Kč, ale v případě, kdy obec bude nucena zřídit oddílnou kanalizaci a vybudovat vlastní čistírnu odpadních vod, se cena stočného vyšplhá zhruba na trojnásobek. Nehledě na to, že samotné zřízení ČOV by byla pro obec investice v milionech korun.

Díky tomu, že výše uvedený kanalizační řád nás zaměstnal o něco více, než se předpokládalo, pasport vodovodu bude prováděn v letošním roce, kdy prvořadým úkolem obce bude dohledat a zaměřit pokud možno všechny uzávěry na hlavních řadech, ale i jednotlivých přípojek k nemovitostem.

## Terénní úpravy - hřiště

Úprava terénu na místním hřišti se pomalu dostává do finální podoby. V průběhu zimy se podařilo dovést zeminu a hned zjara rozhrnout a rozprostřít ornici. Nyní se čeká na vhodnější počasí, aby se mohlo provést osetí.

*Leoš Ševc, starosta obce*

## Důležitá upozornění

**Místní knihovna** je otevřena každou druhou středu 16:00-18:00, a to v těchto termínech:

červen 7. a 21.

červenec 19.

srpen 2., 16. a 30.

Je připraven nový soubor knih z Dobrušky.

*Na vaši návštěvu bysterské knihovny se těší Ivana Pokorná.*

## Jak se třídí odpad v Bystrém

Začátkem května jsme kompletně vyvezli a vyčistili kontejner na kovový šrot. Hned poté jeden „zodpovědný“ občan naší obce začal s jeho plněním. Lenost tohoto človíčka mě opravdu dosti naštvála a musel jsem si to vyfotit. Než aby několik skleněných lahví a plastových částí z kbelíku vyndal a vložil do 5m vzdálených nádob, tak to jednoduše vysypal vše společně s plechovkami do železa. „Však on to za mě někdo roztřídí“.

A proč to píš do zpravodaje? Doufám totiž, že si to dotyčný přečte, zamyslí se a snad se i trochu zastydí stejně tak, jako i někteří další.

No a také proto, že v místě se stále nachází záznamové zařízení a většinou není problém tyto hříšníky identifikovat. Pak alespoň budeme vědět, díky komu se nám třeba zdraží poplatek za odpady....

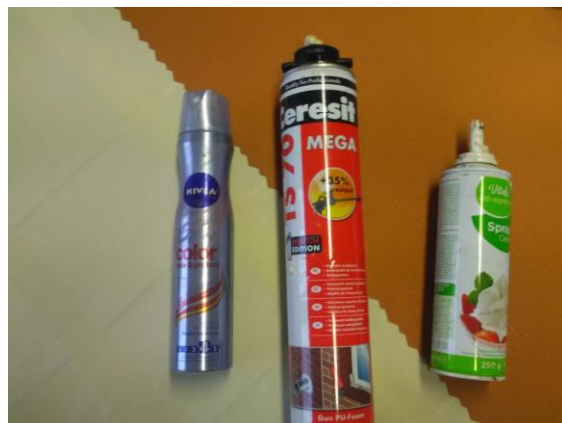
*Leoš Ševc*



## Ještě stále nemáme jasno, kam s kterým odpadem...

Při odvozu kovového odpadu do sběrných surovin se v současné době spíše jedná o odvoz plechovek od všeho možného. Co ale možná někteří nevědí, nebo si ani neuvědomují, je to, že ne všechny plechové obaly je možné odkládat do šrotu.

Jedná se například o tuby od montážních pěn, sprejových barev, ale také od laků na vlasy, či šlehačce ve spreji. Takovéto obaly spadají spíše do nebezpečného odpadu, který pro občany je zajištěn 2x do roka. Pokud někdo realizuje stavbu v obci, měl by provádět likvidaci odpadu ze stavby v souladu se zákonem o odpadech.



Ohledně třídění PET a Tetrapak obalů jsme psali už v minulém vydání, ale bohužel i zde máme velké rezervy. Proto raději připomínáme znovu.

Pytle jsou určeny pouze pro PET lahve a nápojové kartony a to tak, že třídíme zvlášť:  
ŽLUTÉ PYTLE (bez potisku) – PET lahve  
ORANŽOVÉ PYTLE (s potiskem Tetrapak) – nápojové kartony.

Do těchto pytlů nedávejte žádný jiný odpad! Stále se v pytlích objevují i jiné plastové obaly, květináče, kelímky od jogurtů, někdy i směsný odpad. Pokud budou pytle naplněny vším možným, ve výkupu to přijmou jako směsný plast, což je velká škoda, protože se nám tím zvyšují náklady na likvidace odpadů.

Závěrem ještě prosíme, lahve, nápojové kartony i jiné obaly sešlapujte. Zaberou pak mnohem méně místa, což nám pomůže snížit náklady na dopravu odpadů.

Děkujeme všem, kdo třídí ☺ Pomáháte nám šetřit peníze i životní prostředí.

*Monika Drašnarová, Leoš Ševc*

## Stalo se

### Brankář hokejových Pardubic v Bystrém

V polovině února zavítal do Orlických hor pro hokejové fandy známý bývalý brankář Pardubic Dušan Salfický.

Po návštěvě ZŠ v Dobřanech zavítal i na krátkou návštěvu do Bystrého, kde ho přivítal starosta obce a rozhovory byly vedeny nejen o hokeji, ale o možné případné spolupráci v oblasti různých studií v obci a jejich financování.

Leoš Ševc





## Valná hromada DSO Region Orlické hory



Naše obec hostila dne 23. 2. 2017 starosty členských obcí Dobrovolného svazku obcí – Region Orlické hory. Jednání proběhlo na sále obecní hospody „U Divočáka“, kde se o občerstvení postaral provozovatel hospody. Zástupci naší obce pak na samý závěr připravili menší kulturní program v podobě soutěže dříve známé jako „Videostop“.

Leoš Ševc

## Turnaj amatérů ve stolním tenise o Putovní pohár Vítězného února

14. ročník tohoto tradičního turnaje ve stolním tenise amatérských hráčů o „Putovní pohár Vítězného února“ se konal v sobotu 25. 2. 2017 od 13:30 v obecní hospodě.

Po loňské hojné účasti opět pořadatelé umožnili účast i něžnému pohlaví a měli plné ruce práce s rekordní účastí, kdy v mužích bojovalo 25 hráčů a v ženách, stejně jako loni, 7 hráček. Finále mužské kategorie se tedy odehrálo až kolem půl deváté večer.

V kategorii mužů se vše rozehrálo stejným způsobem jako minule a postupně ze skupin postupovali ti nejlepší mezi osm posledních, kteří se pak utkali formou vyřazovacích bojů. Ženy si opět zahrály systém „každý s každým“ a boje to byly velmi vyrovnané a napínavé.

V kategorii žen obhájila vítězství Šubrtová Kateřina z Žernova, druhé místo vybojovala domácí Krpatová Veronika a na třetím místě se umístila Dyntarová Kateřina (Janov).

V mužích kralovali hosté z Uherska u Chocně, kdy zvítězil Jelínek Milan, druhý skončil jeho syn Jelínek Dominik a na třetím místě se umístil otec vítěze Jelínek Josef. Nejlepší z domácích byl na čtvrtém místě Ševc Leoš a hned za ním se umístil jeho bratr Ševc Josef, za nimiž se seřadilo dalších osm domácích hráčů.







Domácí hráči ukázali, že jejich kvalita se stále lepší a věříme, že v příštím ročníku zůstane putovní pohár po dvou letech zase doma.

Leoš Ševc

## Koncert Lenka Dusilová sólo

25. února, Elada



## Maškarní karneval

Rej masek všeho druhu se konal v bysterské hospodě v neděli 5. března od půl třetí odpoledne. A i když byl letošní maškarní karneval v pyžamovém duchu, rozhodně tu nikdo neusnul. Sešlo se více než 40 dětí, takže bylo jaksepatří veselo. Tančilo se, soutěžilo a řádilo. Nechyběla ani tradiční oblíbená židličkovaná jak pro děti i dospělé a předání spousty nejrůznějších cen z bohaté tomboly. Každý dětský účastník si navíc odnesl domů malý polštářek, které chrlila obrovská kouzelná peřina na jevišti.

Děkujeme velice všem, kteří pomohli při výzdobě i úklidu sálu, všem maminkám a babičkám za výborné dobrůtky na tácky a také všem, kteří finančně přispěli jak na pořízení tomboly tak dobrovolným vstupným na další akce pro naše bysterská dítká.

Romana Bartošová





### Charleyova teta

V pátek 17. března sehrál v Bystrém představení Divadelní spolek Opočno. Přestože se tato komedie na naší scéně v minulosti objevila už několikrát v podání bysterských ochotníků, i opočenští měli obrovský úspěch.



*Monika Drašnarová*

### Misie ve farnosti Bystré

Ve dnech 26. března až 9. dubna 2017 proběhly ve farnosti Bystré Lidové misie. Je to program zaměřený na obnovu víry a vztahu s Bohem, určený především lidem, kteří byli pokřtěni, avšak nyní svou víru příliš nepraktikují, ale účastnit se mohl každý bez omezení.

Přípravy začaly již několik měsíců předem, kromě vyladění přesného programu probíhala také údržba a oprava fary. Mimo zvenčí viditelné obnovy komínu byla opravena také vodoinstalace a kanalizace a na závěr proběhl i důkladný úklid. V době misí zde byli ubytováni dva kněží Vincentini P. Ján Jakubovič CM a P. Pavel Kavec CM. Řeholnice sestra Gabriela byla ubytována u rodiny Barešových.



Samotný program pak začal v neděli 26. března společnou farní poutí do polských Vambeřic. Sešli jsme se v bysterském kostele a po mši a brzkém obědě na faře nás vyrazil plný autobus. Ve Vambeřicích jsme absolvovali komentovanou prohlídku poutní baziliky Panny Marie Nanebevzaté, z polštiny překládala sestra Leokadia, která nyní působí v Dobrušce a Opočně. Pak jsme se přesunuli do jídelny přilehlého kláštera, kde jsme se občerstvili. Protože nám přálo počasí, vydali jsme se hojným počtu na protější kopec Golgotu ke společné modlitbě křížové cesty a v podvečerních hodinách zpět do Bystrého.

Program Lidových misí pokračoval od čtvrtku 30. března pravidelnými bohoslužbami, modlitebními setkáními, přednáškami, besedami i zábavným programem pro všechny generace nejen v Bystrém v kostele a na faře, ale i v dalších obcích náležejících k farnosti: Bačetín, Sedloňov, Dobřany, Ohnišov, Olešnice a navíc i v Deštném. Kromě toho v dopoledních hodinách navštěvovali sestra Gabriela i kněží staré a nemocné osoby přímo v domácnostech. Žáci ohnišovské a dobřanské školy si mohli poslechnout povídání o Hondurasu.

Každý večer od 21 hodin jsme mohli ve všech obcích zaslechnout vyzvánění zvonů – připomínku modlitby na závěr dne, v bysterském kostele probíhalo požehnání.

Ačkoli bylo velmi nevlídné počasí, v pátek 7.dubna jsme společně s bratry ve víře z Církve bratrské v hojném počtu prošli tzv. „Cestu smíření“ po Bystrém. Při několika zastaveních na různých místech obce jsme vzpomínali na řadu nepravostí, které se v širším okolí udály, a prosili jsme za odpuštění a usmíření Boha i sebe navzájem. Na konci cesty byl na kraji farního lesa (začátek lesa při východu červené turistické značky směr Ohnišov) odhalen pamětní kámen s nápisem, který vyzývá všechny kolemjdoucí k zamyšlení.

### MÍSTO SMÍŘENÍ

Jak je to vzácné a jak příjemné,  
když lidé žijí spolu v jednotě.  
Prosíme na místě Kristově,  
smiřte se s Bohem.

Bible, Ž 133, 2Kor 5

Sbor Církve bratrské  
Římskokatolická farnost  
V Bystrém L.P. 2017

V neděli 9.dubna byl na vnější zdi kostela zavěšen velký dřevěný kříž s nápisem „LIDOVÉ MISIE“ a letopočty 1904, 1931 a 2017. Tím byly lidové misie v Bystrém zakončeny. Nabídky všem zájemcům o duchovní život možnost, jak v této oblasti změnit a prohloubit své postoje. Snad se znovu podobná příležitost naskytne dříve než za 86 let.

Marie Barešová



## Prague Cello Quartet

31. března, Elada



## Uklízíme Česko 2017

Letos po třetí se naše obec společně s místním SDH přihlásila do akce Uklízíme Česko. 8. dubna se mladí hasiči opět rozdělili do několika skupinek a prošli se celou vesnicí a podél silnic z obce. Kromě běžného odpadu v podobě papírků, lahví a plechovek se uklidilo i několik pneumatik, které budou odevzdány při svozu nebezpečného odpadu.

Leoš Ševc

## Holčičí koleda



Letošní rok přálo počasí jen děvčatům. Co za rok? Bude to zase obráceně?





## Velikonoční posezení se starostou

Velikonoce tentokrát připadly až skoro na polovinu dubna, přesto počasí připomínal spíše začátek března.

Jako již po několikáté se v obecní hospůdce „U Divočáka“ uskutečnilo Velikonoční posezení se starostou. Po takovém nesmělém začátku se akce rozproudila do příjemné zábavy, kde nechyběly zajímavé soutěže, tanec a spousta zábavy. Před půlnocí proběhlo slosování o zajímavé ceny a zábava se po půlnoci ještě natolik rozjela, že někteří odcházeli až po druhé ráno....

*Leoš Ševc*

## Setkání důchodců

V neděli 23. dubna uspořádal SPOZ každoroční setkání bysterských seniorů. Letos byl připraven program ryze kulturní. Setkání zahájily svým programem bysterské děti pod vedením Romany Bartošové. Paní učitelka mateřské školy Zdena Moravcová přišla předat dárečky vyrobené dětmi z místní mateřské školy. A pak už následoval hlavní bod - přednáška manželů Walterových o potapění. K tomu bylo připraveno i drobné občerstvení.

*Jana Krásová*



## ZŠ a MŠ Trivium Plus

### Zprávičky ze školky

„Když nemůžeš, přidej!“  
Po vzoru našich kamarádů ze ZŠ Dobřany jsme se i my rozhodli, že se zapojíme do každodenního běhu s Emilem.

Emil Zátopek byl jedním z našich nejlepších běžců, a tak chceme jít alespoň částečně v jeho šlépějích. Když nám to



počasí umožní, vybíháme na louku kousek za školkou. Děti se snažíme motivovat k pohybu kvůli jejich zdraví. Nebojte se, vyběhněte s námi!

Další skvělou novinkou bude čtení s dědečkem a babičkou. Milí bysterští senioři se nabídli, že by velice rádi četli pro naše děti. Od května se tak můžeme těšit nejen na čtení, ale také na vyprávění o jejich životě a o tom, co zažili.

*Za MŠ paní učitelka Míša*

*V tomto období oslaví svá významná životní jubilea*

*Blanka Janebová  
Rozvita Šritrová  
Marie Drašnarová  
Soňa Stonjeková  
Josef Balcar*

*Zlata Bartošová  
Zuzana Sozanská  
Lubomír Hejzlar  
David Fellner*

*Přejeme pevné zdraví a hodně štěstí.*





# Co možná nevíte

## Elektrina v obci Bystré

Stav elektrické rozvodné sítě byl v obci Bystré po roce 1990 již téměř havarijný. Obec byla ve stavu zastavení a nepovolování další výstavby z důvodu nedostatku elektrické energie k pokrytí kapacity.

Na tento stav mnohokrát také upozorňoval místní elektrikář Oldřich Novotný (narozen 4. září 1952, zemřel 29. prosince 2009). Sám také vyvíjel iniciativu k obnově a rekonstrukci elektrických rozvodů a posílení trafostanice v obci. V té době byla situace poměrně složitá a získat možnost rekonstrukce byla spojena s poměrně vysokým finančním podílem obce. Ani získání souhlasu úřadů k provedení rekonstrukce sítě nebylo lehké, neboť s podobným stavem se potýkalo také mnoho dalších obcí v okrese.



V dnešní době stále slyšíme slova o podplácení a tunelování sloužících k tomu, aby bylo na úřadech dosaženo kýženého úspěchu. Ale lze konstatovat, že všeho je možno dosáhnout i známostí, dobrými vztahy a i bezplatnou protislužbou. I tak se dají otevřít dveře k jednání na úřadech. K tomu všemu přispěl svou iniciativou i Oldřich Novotný, který bydlel v čp. 48. Přes jednání s rozvodnými závody tehdy v Dobrušce, okresními v Rychnově nad Kněžnou a na úrovni kraje v Trutnově a Hradci Králové bylo dosaženo toho, že obci Bystré byla rekonstrukce schválena se zkušebním projektem uložení elektrických rozvodů do země jako první obci okresu Rychnov nad Kněžnou.

V pravé zimě s množstvím sněhu byla obcházena obec, aby byla vytipována místa potřebná k vyhotovení projektu. Realizace projektu a práce probíhaly po dobu dvou let, současně se do země ukládaly také kabely veřejného osvětlení a rozhlasu. *(Pozn. generální opravu místního rozhlasu zmiňuje kronika v letech 1991, její dokončení spolu s rekonstrukcí osvětlení a pokládáním kabelů do země v roce 1992).* Poslední akcí potom byla výměna kapacitní trafostanice, která zajišťuje v obci možnost dnešní neomezené výstavby.

*Josef Dusílek, bývalý starosta Bystrého*

Na fotografii z května 2017 je současná podoba trafostanice.

Nemáte doma právě vy nějakou starou fotku, na které by byla  
**původní zděná trafostanice?**

Zašlete na mail: [poulova.petra@centrum.cz](mailto:poulova.petra@centrum.cz),  
popřípadě doručte do čp. 4 (Zámečnickovi), fotky vrátím.

*Petra Poulová*



### Poznáváte je?

Pan Ryšavý nám zapůjčil tři staré fotografie. Na fotce s autem mají být tři Bysteráci. Poznáte je? A jak dopadne foto ze zimních radovánek?





## Před dvaceti lety...

Abychom dali možnost také mladší generaci, našli jsme v archivu 20 let staré fotografie. Poznáte, kdo se účastnil vítání občánků 8. června 1997?





Ještě jedna zajímavost z roku 1997: čarodějnice se tento rok pálily na koupališti (vlevo v kouři lze rozpoznat kapličku a v ohni čarodějnici) a počasí moc neprálo.



### Poznámka k fotografii z minulého čísla:

„Výřez z pohlednice obce z roku 1910“

Pohlednice pochází až z pozdější doby - je na ní už dům čp. 107 zvaný „Vobecňák“, který byl vystavěn roku 1923 (částečně na místě bývalého rybníku). Pro

zajímavost uvádím, že obecní dům čp. 110

(pošta), byl postaven v roce 1928 a od tohoto roku je v něm také poštovní úřad, který byl dříve (od roku 1894) v čp. 54.



Foto z roku 1997/1: Jiřina Smolová s dcerou Hanou, Martin Smola se synem Filipem, Jarmila Hejzlarová s Petrem, Lubomír Hejzlar, Jana Sozanská (tehdy Čtvrtečková) s Nikolou, Jaroslav Duška, Zuzana Dušková s Klárou.

Foto z roku 1997/2: Lenka a Eva Martinkovy, Adéla Světlíková, Marek Duška, Petra Kaválková, Dobromil Hejzlar, Josef Dusílek

*Petra Poulová, kronikářka*



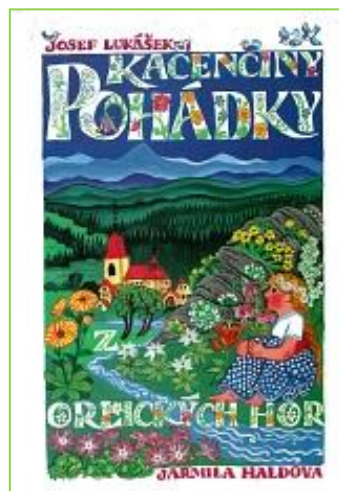
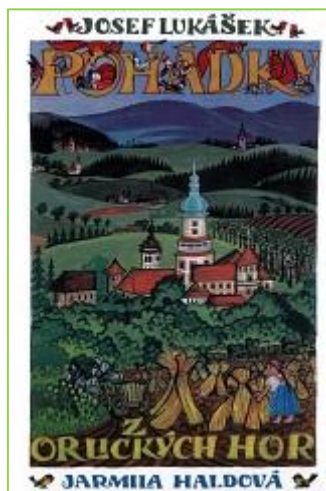
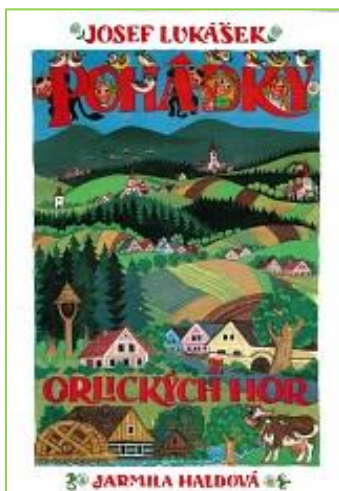
## Rozhovor s...

### Josef Lukášek, spisovatel a pohádkář

O tom, koho máme vybrat k dalšímu rozhovoru do Bysterského zpravodaje, jsem měla jasno poměrně brzy. Josef Lukášek oslavil 15. února 65. narozeniny a takové životní jubileum stojí určitě za zmínku. Samozřejmě jsem si předem na internetu nějaké informace prošla a poznamenala jsem si: „Regionální spisovatel a pohádkář.“ A proto dnes začneme právě u pohádek.

„PaedDr. Josef Lukášek se narodil v roce 1952 v Rychnově nad Kněžnou. Dětství prožíval v Borohrádku. Po studiu gymnázia v Holicích a učitelství v Hradci Králové dostal umístěnku do Dobrušky. Čtyři roky tam strávil jako učitel, deset let pak ve funkci tajemníka místního národního výboru. Poznával problémy běžných lidí a podílel se i na rozkvětu města. Šest let poté učil v malé horské škole v Dobřanech v Orlických horách. Doplnil si vzdělání v oboru fyzika – základy techniky na přírodovědecké fakultě v Olomouci. Mnoho let působil jako učitel fyziky na Gymnáziu Františka Pelcla v Rychnově nad Kněžnou.“ V roce 1979 se jeho rodiče přestěhovali do Rychnova a pro rekreaci koupili stavení čp. 20 v Bystrém. V roce 1989 jej odkoupil s manželkou Danou a od roku 1998 zůstali oba v Bystrém natrvalo. Od roku 2005 je občanem Bystrého.

První Pohádky z Orlických hor vyšly v roce 1996 v nakladatelství Zvon. Volné pokračování vydal Oftis v Ústí nad Orlicí v roce 2001. První dvě knihy pohádek se setkaly s dobrým ohlasem čtenářů, proto se autor znovu vrátil k pohádkovým příběhům z Kačenčiných (Orlických) hor, a tak spatřila roku 2004 světlo světa knížka Korunka princezny Kačenky. Název nebyl úplně ideální, proto byl při dalším vydání pozměněn na Kačenčiny pohádky z Orlických hor, běžně se jí ale říká Pohádky z Orlických hor III. (pod tímto názvem ji najdete také na stránkách Oftisu). Na velké oblibě všech těchto knížek má nemalou zásluhu výtvarnice Jarmila Haldová, jejíž ilustrace vytvořily s textem nedílný celek. Proдалo se již na 27 000 kusů a knížky se dostaly i do Chicaga či Austrálie. Druhý díl dokonce ministerstvo zahraničí distribuovalo na české školy v zahraničí.



Tereza Čejpová (rozená Kratochvilová) z nedalekého Sněžného zpracovala v roce 2016 diplomovou práci Pohádky a pověsti Orlických hor, ve které se v deváté kapitole podrobně věnuje právě Josefu Lukáškoví. S jejím svolením přetiskujeme vybrané úryvky z rozhovoru s autorem:

**T.Č.: Vždycky jsem si vás spojovala s Novým Městem nad Metují a teď z vašeho životopisu zjišťuji, že jste svá školní léta prožil v Borohrádku.**

Z Nového Města pocházel můj děda a narodil se tam i můj otec. U dědy jsem také trávil každé prázdniny. Prolézali jsme spolu malebné údolí Metuje a byl to také on, který mě poprvé zavedl do Pekla (výletní místo u Nového Města nad Metují). Otec se vyučil mlynářskému řemeslu ve známém novoměstském mlýně a dostal místo ve mlýně v Borohrádku. No a tam jsem přišel na svět já.

**P.P.: Jak se fyzikář dostane k pohádkám?**

Jako každé dítě. Pohádky mi vyprávěla hlavně babička, ale i maminka a tatínek. Babička znala spoustu pohádek a byla to ona, kdo mě k pohádkám přivedl. Tatínek si pohádky vymýšlel. Já jsem pak zase pohádky vyprávěl malým gymnastkám při soustředění a otec jedné z nich, pan Týfa, tehdy navrhl, že by se mohly vydat. Podařilo se.

**T.Č.: Vaše pohádky se řadí mezi autorské pohádky. Většina je inspirována místními pověstmi, vždy je uvedeno přesné místo děje. Je některá z vašich pohádek čistě autorská – motivem i postavami?**

Směrem z Deštného ke Zdobnici je malebné údolí, kterému se od nepaměti říká Jůlinčino. A nikdo neví proč. Tak jsem si vymyslel pohádku Víla Jůlinka (Korunka princezny Kačenky), kde se z nezbedné víly stane uznávaná kořenářka, která se usadila v údolí řeky Říčky. A kořenářky byly v našich horách velice uznávány, protože dovedly nalézt byliny na všechny lidské neduhy. A potom ještě pohádka Liskutácci, o skřítcích z lesa Halína u Chlístova, kdy panstvo chtělo vymýtit husté lískoví a tím i zbavit skřítky jejich obydlí (Korunka princezny Kačenky). A Krakonošova schovanka (Korunka princezny Kačenky), chtěl jsem ukázat, že i ten hrubý dědek má srdce na svém místě a dovede lidem, když je třeba, pomáhat.



**T.Č.: Které z pohádkových postav jsou vám nejbližší?**

Můj tatínek byl mlynář, celé dětství jsem prožil ve mlýně. Když se později mlýny rušily, fungoval i ten náš jako elektrárna. No a ke správnému mlýnu patří vodník. Vodníci jsou zvláštní kategorie. Budťo mlynářům pomáhají, nebo jim škodí. Většinou se ale mlynáři s vodníky sžili, a tak v mých



pohádkách bývají vodníci hodní. V českých pohádkách je vodník spíše takový „fiškus“, který přemýšlí, jak ošidit vrchnost. České pohádky končí dobře a asi v nás je i taková ta švejkovina, což se v pohádkách často projeví.

**T.Č.: V některých pohádkách se vyskytují jména postav, která se v tomto kraji vyskytují dodnes, např. pekař Klobás z Dobrušky, povozník Štandera.**

Ano, někde je to hajný Struhař z Deštného, pan řídící Veselý, povozník Pábl a jeho kůň Viktor. Ten Viktor tady skutečně žil a doopravdy spadl, jak je to napsané v pohádce (Viktor z Bystrého, Pohádky z Orlických hor II.). Když měl kůň odslouženo, běhal tady po stráních v Bystrém. Brali ho jako člena rodiny. Když ho pak odvezli na jatka, všichni jsme ho obrečeli. Předobrazem některých postav jsou osudy skutečných lidí. Například v pohádce Jak vodník hledal štěstí (Pohádky z Orlických hor I.) mě inspiroval příběh jednoho lodního tesaře – voraře, který plavil dříví od nás až do Hamburku, dostal se do Itálie, ale lákal ho domov. Ve světě se ale mnohemu ze svého řemesla přiučil. Zrovna tak příběhy o pašování, pašování patřilo odedávna k Orlickým horám. Živily se tím celé rodiny z Deštného, Sedloňova, Olešnice. Do Pruska šly ven látky, zvláště kanafas, vamberská krajka, sem pak máslo, pálenka, cukrín.

**P.P.: V mládí ses prý věnoval ochotnickému divadlu?**

Jako dítě jsem hrál loutkové divadlo v Borohrádku, asi do deváté třídy. Ke klasickému ochotnickému divadlu jsem se dostal po nástupu do Dobrušky. Mirek Sixtů tam tenkrát dělal dětské divadlo. Bylo potřeba udělat kulisy, a tak jsme to v dílnách s dětmi namalovali. Začal jsem se divadlu věnovat, pak jsem začal s panem Vaňkem svítit a skončilo to tak, že jsem svítil skoro všechna Čápova divadla – od Výtečníků po Zvonokosy a Limonádového Joa. Mám odsvíceno přes 400 divadel. Pokládám si za čest, že jsem mimo jiné svítil i v kulturáku v Dobrušce Menšíka se Sovákem.

**P.P.: A co kariéra herecká?**

Moje první představení bylo Mamzelle Nitouche, sice jsem nezpíval, ale bylo málo důstojníků, tudíž mne oblékli do mundúru a přes celý sál v Litovli jsem vedl zatčené do basy. Tohle první představení si pamatuji dost podrobně. V „Limonádníkovi“ jsem hrál kovboje. Vždycky to znamenalo utéct od svícení, takže to jsem si mohl dovolit pouze tam, kde byla scéna „placka“ – mohl jsem vyběhnout a odehrát si to.



**P.P.: Tak se dostáváme k tomu, že tvoje pohádky jsou často dramatizovány.**

V pohádce Čerti ve mlýně vyžene čerty z mlýnice kocour. Dokonce tuto pohádku v Javornici zdramatizovali, jen



kocoura nemohli dostat na jeviště. V Javornici hráli také ještě Jak pekaři nepekla pec. ZUŠ Opočno sehrála Línou Rózu, ZUŠ Rychnov zase pohádku O Bledulkách. Líbí se mi, když si můj námět ožíví něčím dalším, jako třeba Bledulky poměrně vtipně komentovala koza. Skauti se inspirovali úvodní pohádkou o Krakonošovi a Kačence. Hodně pohádek sehráli také v ohnišovské

škole pod vedením paní Ježkové. Ale bude toho ještě víc. Třeba 26. listopadu 2016 měla premiéru pohádka Upytlačená nevěsta v podání Ochotnicko-čtenářské besedy Orlice v Potštejně, 30minutové představení je určeno předškolním i školním dětem. Před časem došlo i k rozhlasové dramatizaci pěti pohádek v brněnském rádiu Proglas v provedení herců Ha Divadla.

**A stranou nemůžeme zůstat ani tady v Bystrém. Máme tu nejen schopného autora, ale i dětský ochotnický soubor, který má za sebou již dvě představení (Dva tovaryši 2014-2015, Lotrando a Habiba, 2016). Režisérka Romana Bartošová zvolila do třetice pohádku Jak pekaři nepekla pec. Malí herci pilně cvičí, a tak ještě do letních prázdnin budeme mít možnost setkat se na bysterských divadelních prknech s Kačenkou i Krakonošem, pekařem Bártou, Honzou a Zdeničkou i dalšími postavami. Pozvánku najdete na jiném místě tohoto Zpravodaje ☺.**

Takto stylově – pozváním na divadelní představení podle pohádky Josefa Lukáška – končíme první část povídání ze sednice v čp. 20. Představuji si, jak se tu mezi kachlovými kamny a knihovnou tísní dva autobusy lidí, kteří chtějí vidět, kde vznikají pohádkové příběhy z Orlických hor. Když si uvědomím, čemu všemu se Pepa stihá věnovat, je mi jasné, že i tuto situaci zvládl. Závěrem snad můžu prozradit, že se nyní pilně pracuje na čtvrté knížce pohádek z Orlických hor!

*Fotografie:*

- Pohádky z Orlických hor I., II. a dvě podoby III. dílu
- Jako člen kulturní komise vítá občánky v říjnu 2016
- Bysterská zabijačka v roce 2010
- Výlet do Rokytnice s důchodci v květnu 2014

*Použité zdroje:* ČEJPOVÁ, Tereza. Pohádky a pověsti Orlických hor. Olomouc, 2016. diplomová práce (Mgr.). UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI. Pedagogická fakulta

*Petra Poulová, kronikářka*



# Pozvánky

*Srdčně zveme malé i velké diváky na divadelní představení*

## „Jak pekaři nepekla pec“

na motivy pohádky Josefa Lukáška

**v neděli 11. června 2017 od 17:00 v pohostinství v Bystřím**

**Bysterská ochotnická juniorka**

Kateřka – Jana Bartošová  
Kryštof – Richard Poul  
pekař Barta – Jakub Hlenc  
pekařka Bartová – Anna Sozanská  
Hlona – Matěj Tlašťal  
Zámečnicka – Lucie Bartošová  
Ohaněvák – Dan Václavík  
dřevář Jira – Vojtěch Hejzlar  
tovaryš – David Smolík  
kominič – Václav Drášnar nejml.

**Režie**  
Romana Bartošová

**Nápodobá a spolupráce**  
Jana Kádsová



*délka představení cca 45 min.  
vstupné dobrovolné*



## Kulturní a společenské akce - přehled:

|                      |                                                                                              |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11. června<br>neděle | <b>Divadelní představení „Jak pekaři nepekla pec“</b><br>Hospoda U Divočáka, začátek v 17:00 |
| 21. června<br>středa | <b>Veřejné zasedání obecního zastupitelstva</b><br>Hospoda U Divočáka, začátek v 19:30       |
| 16. srpna<br>středa  | <b>Veřejné zasedání obecního zastupitelstva</b><br>Zasedací místnost OÚ, začátek v 19:30     |
| 26. srpna<br>sobota  | <b>Pout'ová zábava</b><br>Hospoda U Divočáka                                                 |
| 27. srpna<br>neděle  | <b>Pout'ové odpoledne</b><br>Bysterské náměstí                                               |
| čtvrtek              | <b>Cvičení žen od 19:15</b><br>Tělocvična bývalé školy                                       |

**Chcete dostávat informace  
Obecního úřadu Bystré  
do svého e-mailu?**

**Zašlete zprávu na [ou@obecbystre.cz](mailto:ou@obecbystre.cz),  
do předmětu napište: **informace****

**Hromadným e-mailem budeme zájemcům  
rozesílat důležité informace z obce.**

V minulém zpravodaji jsme uvedli chybnou e-mailovou adresu, omlouváme se ☺

\*\*\*\*\*

Vydala obec Bystré.  
Vychází jako čtvrtletník, pro občany Bystrého zdarma.  
Toto číslo vyšlo 31. 5. 2017.  
Autorem neoznačených příspěvků je redakce.  
Vaše příspěvky, postřehy a náměty do dalšího zpravodaje  
můžete odevzdávat na OÚ, u Drašnarů č. p. 112  
nebo na [monika.drasnarova@seznam.cz](mailto:monika.drasnarova@seznam.cz) do 25. 7. 2017

\*\*\*\*\*